



## LES EXPLO-RATEURS

# CONSEILS POUR LA MISE EN SCÈNE



## COMMENT ABORDER UN TEXTE ORIGINAL

Lorsqu'il s'agit d'un texte « classique », ou, comme pour *Petit Chaperon Rouge*, d'un conte archiconnu, on a dès le début une opinion sur le texte et des idées, des images, qu'on a vues ou qu'on s'est forgées depuis longtemps. À partir de là, on peut construire une façon de représenter l'action de manière visuelle, soit en confirmant une version établie de l'imaginaire collectif, ou plutôt de « l'imagerie collective », soit en s'en éloignant avec des touches plus personnelles.

Quand il s'agit d'un texte inédit, comme c'est le cas ici, il n'existe pas de représentation préétablie, et il faut en créer une de toutes pièces. C'est en cela que réside la principale difficulté de mettre en scène un texte contemporain. À chaque étape, pour chaque action, chaque personnage, on aura à imaginer puis à choisir des options, souvent arbitrairement, en tenant compte de sa sensibilité et des moyens dont on dispose.

Il est donc conseillé, avant d'aborder le travail pratique, de relire le texte plusieurs fois et d'en dégager le thème et les actions principales. Ensuite, de se poser un certain nombre de questions, auxquelles il faudra répondre précisément, ce qui déterminera la façon de mettre en scène le spectacle. Par exemple, cette pièce aborde le thème de la confrontation de deux univers, en apparence bien différents.

- ◆ Dans quels types de lieux se déroule l'action ? Qu'est-ce que cela évoque ? Comment les représenter visuellement ?
- ◆ Doit-on souligner la différence entre les deux univers de façon flagrante ?
- ◆ Quelle est la motivation des enfants qui partent ? Quelle est celle de ceux qui restent ?
- ◆ Vivent-ils vraiment cette aventure, ou est-ce le fruit de leur imagination, ou un rêve qu'ils font ?
- ◆ Quel genre de jeu correspondra le mieux à l'idée qu'on se fait du texte : classique, réaliste, burlesque, tragique ?
- ◆ Certains personnages sont masqués ; doit-on les faire jouer comme les autres ?
- ◆ Doit-on masquer d'autres personnages ?
- ◆ Doit-on ajouter au spectacle de la musique, des chansons ?

Chaque réponse mènera à un « carrefour » de choix possibles et il vous appartiendra de décider quel parti prendre. Ces orientations seront déterminantes pour dégager vos axes de travail artistiques et techniques. Comme nous le verrons dans les exemples qui suivent, on peut faire des variations, légères ou très importantes, sur n'importe quel texte en fonction de son parti pris scénique.



## ÉTUDE DU TEXTE ET DES PERSONNAGES

L'avantage de ce texte est qu'il peut facilement être interprété par des enfants, même débutants. Le ton léger et divertissant est celui d'une comédie, les personnages sont des enfants d'aujourd'hui qui parlent comme dans la vie de tous les jours, ce qui permet aux jeunes comédiens de jouer des rôles assez proches d'eux.

En revanche, il faudra faire preuve d'un peu d'astuce pour les aspects techniques, cette pièce nécessitant quelques manipulations de décors et d'accessoires et la réalisation d'une bande-son.